# **INSTRUCTIONS**



94100415

# **GUIDON**

# INFORMATIONS GÉNÉRALES

Tableau 1. Informations générales

Kits	Outils suggérés	Niveau de compétence <sup>(1)</sup>	i		
55801469, 55801471, 55801473, 55801475, 55801477,55801479, 55801486, 55801491, 55801492, 55801493, 55801494, 55801499, 55801500, 55801501, 55801502	Lunettes de protection, clé dynamométrique	ppp			
(1) Le serrage au couple de serrage ou l'utilisation d'autres outils et techniques modérés est nécessaire					

## **CONTENU DU KIT**

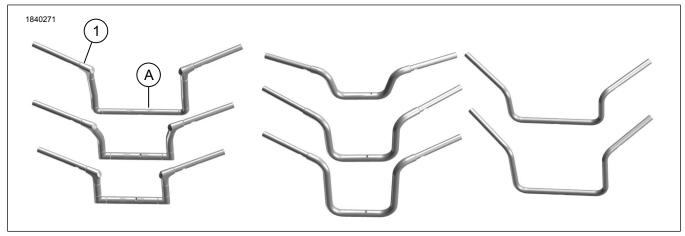


Figure 1. Contenu du kit : Guidon

Tableau 2. Contenu du kit : Kits de guidon

	Vérifier que tous les éléments du kit sont présents avant d'installer ou de déposer des éléments du véhicule.							
	Ar- ticle	Qté	Description	No de pièce	Notes			
	1	1	Guidon	Non vendue séparé- ment				
Éléments mentionnés dans le texte								
	A	1	Modèle moleté					

# **GÉNÉRALITÉS**

## Modèles

Pour en savoir plus sur la compatibilité du modèle, voir le catalogue Pièces et accessoires (P&A) de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de www.harley-davidson.com

Assurez-vous que la version la plus récente de la feuille d'instructions est utilisée. Version disponible à : h-d.com/isheets

Contacter le Harley-Davidson Customer Support Center au 1-800-258-2464 (États-Unis uniquement) ou 1-414-343-4056.

## Exigences relatives à la pose

L'achat séparé de pièces ou d'accessoires supplémentaires est nécessaire pour installer correctement ce kit guidon. Voir un concessionnaire Harley-Davidson, le catalogue P&A de vente au détail ou la section Parts and Accessories (Pièces et accessoires) sur le site www.harley-davidson.com (en anglais seulement) pour une liste des pièces ou accessoires requis pour ce modèle.

Les modèles Street Glide et les modèles équipés de rétroviseurs montés sur le carénage nécessitent l'achat séparé de rétroviseurs montés sur le guidon et de bouchons de carénage.

## **A AVERTISSEMENT**

Remplacer les joints de conduite de frein. La réutilisation des joints d'origine peut causer la défaillance des freins et la perte de contrôle du véhicule, ce qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00318a)

Les motos équipées d'une poignée gauche collée nécessiteront une nouvelle poignée, vendue séparément.

- Se reporter au catalogue de pièces pour les poignées de rechange Équipement d'origine (Équipement d'origine).
- Se reporter au catalogue de vente au détail P&A ou à la section Pièces et accessoires de www.harley-davidson.com (en anglais seulement) pour découvrir la sélection de poignées Genuine Motor Accessory disponibles.

## **A AVERTISSEMENT**

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

## REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Un manuel d'entretien correspondant à l'année modèle de la moto est nécessaire pour ce montage. Il est disponible auprès des sources suivantes :

- · Contacter un concessionnaire Harley-Davidson.
- Portail d'informations techniques H-D (SIP), accès par abonnement disponible pour la plupart des modèles 2001 et plus récents. Pour plus d'informations voir les Questions fréquemment posées (FAQ) sur les abonnements.

## **PRÉPARATION**

## **A AVERTISSEMENT**

Pour éviter tout démarrage accidentel de la moto, risquant d'entraîner la mort ou des blessures graves, déposer le fusible principal avant de poursuivre. (00251b)

## **A AVERTISSEMENT**

Lors d'opérations d'entretien sur le circuit de carburant, ne pas fumer ni laisser de flammes nues ou d'étincelles à proximité. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00330a)

 Desserrer ou déposer le réservoir de carburant. Consulter le manuel d'entretien.

## **▲ MISE EN GARDE!**

Le contact direct du liquide de frein DOT 5 avec les yeux risque de créer une irritation, un gonflement et une rougeur des yeux. Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à grande eau et contacter un médecin. L'ingestion d'une grande quantité de liquide de frein DOT 5 peut causer des malaises digestifs. En cas d'ingestion, consulter un médecin. Utiliser dans une zone bien ventilée. GARDEZ HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. (00144b)

## **A AVERTISSEMENT**

Le contact avec du liquide de frein DOT 4 peut avoir des effets graves sur la santé. Ne pas porter des vêtements et des lunettes de protection adaptés risque de provoquer la mort ou des blessures graves.

- En cas d'inhalation : Garder son calme, évacuer à l'air frais, consulter un médecin.
- En cas de contact avec la peau : Retirer les vêtements souillés ou éclaboussés. Rincer la peau immédiatement à grande eau pendant 15 à 20 minutes. En cas d'irritation, consulter un médecin.
- En cas de contact avec les yeux : Rincer les yeux pendant au moins 15 minutes à l'eau courante, en gardant les yeux ouverts. En cas d'irritation, consulter un médecin.
- En cas d'ingestion: Rincer la bouche et boire beaucoup d'eau. Ne pas faire vomir. Contactez le Centre antipoison. Consulter immédiatement un médecin.
- Pour plus d'informations, consulter la fiche de données de sécurité (FDS) sur le site sds.harley-davidson.com

(00240e)

## **AVIS**

Le liquide de frein DOT 4 endommage les surfaces peintes et les panneaux de carrosserie avec lesquels il entre en contact. Toujours faire attention et protéger les surfaces contre les éclaboussures lorsque l'on travaille sur les freins. Sinon, cela risque de causer des dommages esthétiques. (00239c)

## REMARQUE

Si le produit DOT 4 Brake Fluid (liquide de frein DOT 4) entre en contact avec des surfaces peintes, laver IMMÉDIATEMENT la zone à l'eau claire.

Couvrir les surfaces proches avec une couverture d'entretien H-D ou un film de protection en polyéthylène pour protéger la finition contre les dommages causés par un déversement ou une éclaboussure de liquide de frein DOT 4.

- Déposer les ensembles carénages intérieur et extérieur. Consulter le manuel d'entretien.
  - a. Veiller à ne pas endommager les surfaces finies.
- 3. Purger le liquide de frein du réservoir du frein avant et des conduites de frein. Consulter le manuel d'entretien.

# **DÉPOSE**

1. Déposer le guidon Équipement d'origine

2 / 6 94100415

## REMARQUE

- · Couvrir les pièces peintes pour protéger la finition.
- · Déposer le pare-brise, le cas échéant.

## **AVIS**

Retirer les composants de la conduite de frein avec soin. Les dommages aux surfaces de logement peuvent causer des fuites. (00320a)

- Noter l'acheminement de la conduite de frein avant et l'orientation des raccords banjo.
  - Débrancher et déposer la conduite de frein. Consulter le manuel d'entretien.
  - Mettre de côté les boulons banjo, mais éliminer les joints d'étanchéité.
- Déconnecter le câble d'embrayage du levier d'embrayage.
  Consulter le manuel d'entretien.
  - Déconnecter le câble d'embrayage du couvercle latéral.
  - b. Déposer le câble de la moto.

## REMARQUE

Noter l'acheminement des fils et l'emplacement des serre-câbles avant la dépose.

- Retirer et jeter toute attache de retenue de câblage en plastique ou serre-câbles attachant le câblage de commande de guidon et de feu de direction entre le guidon et les connecteurs de branchement au faisceau.
  - Déconnecter le câblage du guidon. Consulter le manuel d'entretien.

## REMARQUE

- Avant de déconnecter le câblage des feux de direction, noter l'acheminement des fils.
- NE PAS retirer les fils des boîtiers de connecteur des commutateurs du guidon sous le réservoir de carburant.
- NE PAS retirer les câbles des boîtiers de connecteur Multilock sous le réservoir de carburant.
- Utiliser du ruban adhésif pour envelopper les bornes de fil de chaque faisceau pour obtenir des amorces séparées.
  - Enveloppez-les en serrant suffisamment pour entrer dans le trou.
- 6. Retirer du guidon les ensembles de maître-cylindre de frein avant et de levier d'embrayage.
  - Enlevez les feux de direction et les rétroviseurs fixés, si nécessaire.
- 7. Retirer le faisceau de fils du guidon.
  - Mettre de côté les ensembles commandes de guidon.

- 8. Retirez l'ensemble boîtier de commutateurs gauche et le faisceau de câbles. Consulter le manuel d'entretien.
- 9. Déposer la poignée et la mettre de côté pour la pose du **nouveau** guidon sauf si elle doit être remplacée.
- Retirer le guidon de série de ses supports. Consulter le manuel d'entretien.
  - Conserver la visserie et les pièces de support de guidon pour la pose ultérieure.

## Câblage interne du nouveau guidon

#### REMARQUE

L'utilisation de morceaux de ficelle de guidage (ou de fils métalliques fins) facilite l'acheminement du faisceau de fils dans le quidon.

Si nécessaire, des extensions sont appliquées à l'extrémité du guidon, et non au niveau commandes manuelles.

- Décaler les connecteurs afin qu'ils ne soient pas aux mêmes endroits le long du faisceau (2).
  - voir la figure 2. Enfiler un cordon approprié (1) à travers le guidon.
  - b. Attacher le cordon au faisceau de fils.
  - c. Envelopper le ruban adhésif (2) sur le faisceau.
  - d. Le ruban doit former un cône (3) et être suffisamment flexible pour pouvoir passer à travers le guidon.
  - e. Tirer le cordon à travers le guidon pour acheminer le faisceau de fils vers le point de sortie approprié.
- Enduire d'une fine couche de savon liquide ou de lubrifiant universel le faisceau de fils du commutateur côté droit.
- 3. Voir la figure 3. Le guidon étant placé sur une surface lisse et douce, les extrémités des poignées étant tournées vers le haut, introduire doucement le faisceau de fils du commutateur droit dans l'ouverture située sous le nouveau guidon et vers la grande ouverture située au centre du guidon.

## **A AVERTISSEMENT**

Tirer avec soin les fils à travers le trou dans le guidon pour empêcher de dénuder les fils. Les fils dénudés peuvent causer des courts-circuits et endommager les composants électriques du véhicule, ce qui pourrait causer la perte de contrôle du véhicule et conduire à la mort ou des blessures graves. (00418b)

- 4. Tirer les extrémités du faisceau de câbles enroulés dans du ruban à travers l'ouverture de sortie située au centre du guidon.
  - Amener le boîtier de commutateurs dans sa position finale approximative.

94100415 3/6

- NE PAS fixer maintenant le boîtier de commutateurs au guidon.
- Répéter les étapes 3 à 5 avec le faisceau de fils du commutateur gauche et les deux feux de direction, si nécessaire.
- Retirer le ruban adhésif des extrémités des faisceaux de fils.
- 7. Vérifier la continuité électrique entre le guidon et chaque fil des faisceaux.
  - Si la continuité indique un court-circuit, il est nécessaire d'examiner les fils et de leur acheminement dans le boîtier des commutateurs.
- 8. Si une extension est nécessaire, l'installer après avoir acheminé les fils à travers le guidon.

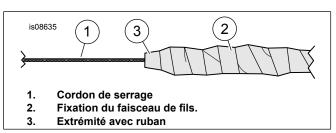
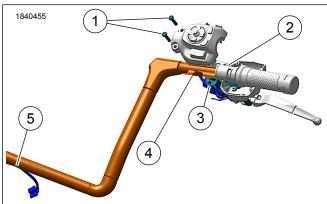


Figure 2. Cordon de serrage et fixation du faisceau.



- 1. Vis de montage du commutateur supérieur
- Éloigner les fils des points de pincement situés près du montant fileté.
- 3. Fil
- 4. Trou dans le guidon
- 5. Trou de câblage central

Figure 3. Acheminement des fils de boîtier commutateur

# **POSE**

## REMARQUE

L'orientation type du guidon amène le plan du support de guidon parallèle à la fourche avant du véhicule. Les règlements régionaux ou locaux peuvent spécifier les limites de hauteur du quidon Il faut s'informer et ajuster en conséquence.

## Guidon

- Voir la figure 4. Installer le guidon (1) sur la base de la colonne montante.
  - Acheminer les faisceaux de fils vers le bas à travers le support de fourche supérieur.
- Faire reposer le guidon avec les surfaces moletées centrées (A) sur la base du réhausseur de guidon.
  - a. Installer le collier de serrage du support et les boulons de collier, sans serrer complètement.
  - Modèles avec carénages Batwing: Voir la figure
    Retirer la vis de fixation supérieure du réhausseur
    avant d'installer le guidon des accessoires.
- 3. Ajuster l'angle du guidon.
  - Les montants du guidon sont à peu près parallèles à la fourche avant.

#### REMARQUE

Serrer d'abord la paire de vis avant du support de guidon. Serrer ensuite la paire de vis arrière du réhausseur.

 Avec le guidon centré et orienté correctement, fixer les éléments de fixation des attaches du support de guidon. Serrer

Couple: 21,7-24,2 N·m (16-18 ft-lbs)

# Boîtier de commandes manuelles et fils du commutateur

- Installer les nouveauxcâbles de commande des gaz (achetés séparément) et un nouvel ensemble poignée/manchon de commande des gaz droit Équipement d'origine (acheté séparément). Consulter le manuel d'entretien.
- Ajuster la position du boîtier des commutateurs et l'ensemble levier de frein sur le guidon en fonction du confort du pilote.
  - a. Guidon sans soudure: Voir la figure 4. Installer la bride contre les points sur le guidon, en maintenant la fente de la bride entre les deux points (2) ou la ligne (1).
  - b. **Guidon avec soudure :** Voir la figure 4. Installer la bride contre la soudure, en maintenant la fente de la bride entre les deux points (2) ou la ligne (1).
  - Le maître-cylindre de frein doit être à l'horizontale lorsque le véhicule est sur sa béquille latérale, pour la purge des freins. Consulter le manuel d'entretien.
- 3. Serrer au couple les vis de la bride de levier de frein.
  - Serrer d'abord les vis supérieures de la bride de levier de frein.

4/6 94100415

- Serrer ensuite les vis inférieures de la bride de levier de frein.
- c. Serrer.

Couple: 10-11 N·m (89-97 in-lbs)

4. Serrer les vis de boîtier commutateur.

Couple: 4-5,1 N·m (35-45 in-lbs)

 Vérifier que la poignée droite/le manchon de commande des gaz tourne et revient en arrière librement, sans se coincer sur le guidon ou le boîtier commutateur.

#### REMARQUE

Si les poignées du guidon sont modelées, aligner le modèle sur la poignée gauche avec celui de la poignée droite lorsque la commande des gaz est complètement fermée.

- 6. Installer une poignée de guidon neuve Équipement d'origine (achetée séparément) à l'extrémité gauche du **nouveau** guidon conformément à la fiche d'instructions de la poignée de guidon ou au manuel d'entretien.
- Ajuster les positions du boîtier des commutateurs et du levier d'embrayage sur le guidon pour le confort du pilote. Voir le manuel d'entretien
- 8. Serrer au couple les vis de la bride de levier d'embrayage.
  - Serrer d'abord les vis de la bride de levier d'embrayage supérieures.
  - Serrer ensuite les vis de la bride de levier d'embrayage inférieures.
  - c. Serrer.

Couple: 10-11 N·m (89-97 in-lbs)

- 9. Serrer au couple les vis du boîtier commutateur.
  - Serrer d'abord les vis du boîtier commutateur inférieur.
  - Serrer ensuite les vis du boîtier commutateur supérieur.
  - c. Serrer.

Couple: 4-5,1 N·m (35-45 in-lbs)

 Installer un câble d'embrayage de longueur appropriée (acheté séparément). Consulter le manuel d'entretien.

## **A AVERTISSEMENT**

Remplacer les joints de conduite de frein. La réutilisation des joints d'origine peut causer la défaillance des freins et la perte de contrôle du véhicule, ce qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00318a)

## **AVIS**

Éviter les fuites. S'assurer que les joints, boulon(s) banjo, conduite de frein et alésage d'étrier sont propres et non endommagés avant le montage. (00321a)

- Inspecter soigneusement les nouvelles conduites de frein (achetées séparément) pour détecter tout dommage ou défaut. Remplacer si nécessaire.
- 12. Poser la conduite de frein. Consulter le manuel d'entretien ou les instructions fournies avec les conduites de frein.
- 13. Purger les freins. Consulter le manuel d'entretien.

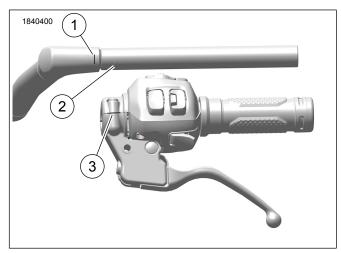


Figure 4. Marquages de guidon

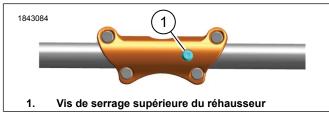


Figure 5. Vis de serrage supérieure du réhausseur

# **RECONNEXION ÉLECTRIQUE**

- Suivre le cheminement noté lors du démontage jusqu'à ce que les fils des commandes de guidon et les fils des feux de direction atteignent le faisceau principal - commutateur du véhicule et les boîtiers des connecteurs de fils de feu direction
- Poser les extensions de faisceaux électriques nécessaires (vendue séparément) pour les faisceaux de commandes de guidon et/ou de feux de direction avant.
- Connecter tous les connecteurs de faisceau. Consulter le manuel d'entretien.
  - Se reporter aux notes prises lors de la dépose.

## **TERMINER**

## **A AVERTISSEMENT**

Lors d'opérations d'entretien sur le circuit de carburant, ne pas fumer ni laisser de flammes nues ou d'étincelles à proximité. L'essence est un produit extrêmement inflammable et hautement explosif, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00330a)

94100415 5 / 6

 Poser le réservoir de carburant. Consulter le manuel d'entretien.

# **VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ**

## **A AVERTISSEMENT**

S'assurer que la direction reste souple, libre et sans entrave. Toute entrave gênant la direction risque de faire perdre le contrôle du véhicule et de causer la mort ou des blessures graves. (00371a)

- Vérifier que les fils, la conduite d'embrayage et les conduites de frein ne sont pas en tension quand le guidon atteint son point de rotation maximal et touche les butées gauche ou droite de la fourche.
- Les conduites ne doivent pas s'accrocher sur la visserie du phare ni passer devant le phare.
- Les conduites ne doivent pas s'accrocher sur la visserie de montage de feu de direction ou sur les feux de direction.
- Les conduites ne doivent pas s'accrocher sur le bouchon de carburant.
- Les conduites ne doivent pas s'accrocher sur l'indicateur de vitesse.
- S'assurer que les conduites ne sont pas pincées entre le cadre et/ou les fourches.
- S'assurer que la conduite d'embrayage n'est pas tendue lorsque le guidon est tourné complètement jusqu'aux butées de gauche ou de droite de la fourche.
- S'assurer que les fils/connexions volantes de commande ne sont pas tendus lorsque le guidon est tourné complètement sur les butées de gauche ou de droite de la fourche.

## **REMARQUE**

Vérifier que le commutateur d'allumage est en position d'arrêt (OFF) avant de placer le fusible principal

1. Poser le fusible principal. Consulter le manuel d'entretien.

## **A AVERTISSEMENT**

S'assurer que tous les feux et commutateurs fonctionnent correctement avant d'utiliser la moto. La mauvaise visibilité du conducteur peut causer la mort ou des blessures graves. (00316a)

- 2. Mettre l'interrupteur d'allumage en position MARCHE, mais ne pas démarrer le véhicule.
  - Tester tous les commutateurs et feux pour s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.
- Tourner le guidon jusqu'aux butées de direction gauche et droite en testant les fonctions des commandes du guidon au niveau de chaque butée.
- Actionner le levier de guidon de frein avant pour vérifier le fonctionnement du feu de stop.

## **A AVERTISSEMENT**

Après avoir posé la selle, essayer de la soulever afin de vérifier qu'elle est verrouillée en position. Pendant la conduite, une selle mal fixée risque de bouger et de provoquer une perte de contrôle, pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00070b)

 Poser la selle. Après avoir posé la selle, la tirer vers le haut pour vérifier qu'elle est bien fixée. Consulter le manuel d'entretien.

## **A AVERTISSEMENT**

Avant de démarrer le moteur, s'assurer que la commande des gaz retourne automatiquement à la position de ralenti lorsqu'elle est relâchée. Une commande des gaz qui empêche le moteur de retourner automatiquement au ralenti peut causer la perte de contrôle, ce qui pourrait causer la mort ou des blessures graves. (00390a)

## **A AVERTISSEMENT**

Une fois le système de freinage réparé, tester les freins à faible vitesse. Si les freins ne fonctionnent pas correctement, leur test à grande vitesse peut causer une perte de contrôle pouvant conduire à la mort ou des blessures graves. (00289a)

6 / 6 94100415